

İş Portföy Eurobond Borçlanma Araçları (Döviz) Fonu

1 Ocak- 31 Aralık 2023 Dönemine ait Performans Sunum Raporu ve Yatırım Performansı Konusunda Kamuya Açıklanan Bilgilere İlişkin Rapor



**Building a better
working world**

Güney Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.
Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad.
Orjin Maslak İş Merkezi No: 27
Daire: 57 34485 Sarıyer
İstanbul - Türkiye

Tel: +90 212 315 3000
Fax: +90 212 230 8291
ey.com
Ticaret Sicil No : 479920
Mersis No: 0-4350-3032-6000017

İş Portföy Eurobond Borçlanma Araçları (Döviz) Fon'un yatırım performansı konusunda kamuya açıklanan bilgilere ilişkin rapor

İş Portföy Eurobond Borçlanma Araçları (Döviz) Fon'un ("Fon") 1 Ocak- 31 Aralık 2023 hesap dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") VII-128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak-31 Aralık 2023 hesap dönemine ait performans sunuş raporu İş Portföy Eurobond Borçlanma Araçları (Döviz) Fon'un performansını ilgili Tebliğ'in performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer Husus

Fon'un 31 Aralık 2023 tarihi itibarıyla kamuya açıklanmak üzere SPK'nın Seri: II-14.1 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği"ne uygun olarak ve Sermaye Piyasası Kurulu Karar Organı'nın 28 Aralık 2023 tarih ve 81/1820 sayılı kararı uyarınca TMS 29, "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardı ("TMS 29") dahil olmak üzere Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na göre, ayrıca hazırlanacak yıllık finansal tabloları üzerindeki bağımsız denetim çalışmalarımız henüz tamamlanmamış olup; söz konusu finansal tablolara ilişkin bağımsız denetim çalışmalarımızın tamamlanmasını müteakiben finansal tablolara ilişkin bağımsız denetçi raporumuz ayrıca tanzim edilecektir. Dolayısıyla ekteki performans sunuş raporu bağımsız denetime tabi tutulacak ve TMS 29 kapsamında enflasyon düzeltmesi uygulanacak olan finansal tablolardan farklılık arz eden finansal bilgiler baz alınarak Fon tarafından hazırlanmıştır.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited



31 Ocak 2024
İstanbul, Türkiye

İŞ PORTFÖY EUROBOND BORÇLANMA ARAÇLARI (DÖVİZ) FONU (IPV) PERFORMANS SUNUM RAPORU

A. TANITICI BİLGİLER

PORTFÖYE BAKIŞ
Halka Arz Tarihi : 1.11.2016

YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER

31.12.2023 tarihi itibarıyla	
Fon Toplam Değeri	2,437,918,955
Fon Toplam Değeri	82,814,839
Birim Pay Değeri (TRL)	40.056015
Birim Pay Değeri (USD)	1.360682
Yatırımcı Sayısı	18,429
Tedavül Oranı	10.66%
Portföy Dağılımı	
Borçlanma Araçları	87.18%
- Özel Sektör	51.24%
- Kamu	35.94%
Fon	10.25%
Döviz	6.69%
Ters Repo	1.51%
Teminat	0.00%

Fon'un Yatırım Amacı	Portföy Yöneticileri
Fon portföyü, kolektif portföy yöneticiliğine ilişkin PYS Tebliği'nde belirtilen ilkeler vefon portföyüne dahil edilebilecek varlık ve haklara ilişkin Tebliğ'de yer alan sınırlamalarçerçevesinde yönetilir.	Kadir Furtun Doruk Ergun
En az alınabilir pay adedi: 1 Adet	
Yatırım Stratejisi	
Fon toplam değerinin en az %80'i devamlı olarak, Türk Devleti, İl Özel İdareleri, KamuOrtaklığı İdaresi, belediyeler ve devletin kefalet ettiği diğer kuruluşlar ile Türk Özel SektörŞirketlerinin yurt dışında ihraç ettiği USD cinsi Eurobondlara yatırılacaktır.Fon portföyüne ayrıca gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerin ihraç ettiği USD ve EUR cinsindenEurobondlar, döviz cinsinden/dövizde endeksli kamu ve/veya özel sektör dış borçlanma araçları,gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerde ihraç edilen USD -EUR cinsinden/USD-EUR'a endeksli kamuve/veya özel sektör dış borçlanma araçları ile diğer sermaye ve para piyasası enstrümanları dâhiledilebilir.EUR cinsinden Kamu/Özel Sektör Dış Borçlanma Araçlarına (Eurobond) %0-20 aralığındayatırım yapılabilir.Fonun yönetim stratejisi, piyasa faiz öngörüsü çerçevesinde portföy vadesini ve varlıkdağılımını dinamik şekilde kullanarak döviz cinsinden borçlanma araçlarının getirilerinden azamiölçüde yararlanmaktadır.Yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde, risk/getiri değerlendirmelerisonucunda belirlenenler ve nakde dönüşümü kolay olanlar tercih edilir. Fon portföyüne yabanciersermaye piyasası araçları da dâhil edilebilir.Fon, piyasa koşullarını dikkate alarak varlık dağılımını, madde 2.4'te verilen asgari ve azamısınırlamalar dâhilinde belirleyebilir. Fon portföyünün yönetiminde, madde 2.4'te belirtilen fonportföyüne alınacak varlıklara ilişkin oranlara ek olarak, Tebliğ'de yer alan ve madde 2.4'debelirilmeyen diğer ilgili portföy sınırlamaları ve Kurul düzenlemeleri de dikkate alınır.	
Yatırım Riskleri	
Fonun maruz kalabileceği riskler şunlardır:1) Piyasa Riski: Piyasa riski ile borçlanmayı temsil eden finansal araçların, ortaklıkpaylarının, diğer menkul kıymetlerin, döviz ve dövizde endeksli finansal araçlara dayalı türevsözleşmelere ilişkin taşıyan pozisyonların değerinde, faiz oranları, ortaklık payı fiyatları ve dövizkurlarındaki dalgalanmalar nedeniyle meydana gelebilecek zarar riski ifade edilmektedir. Sözkonusu risklerin detaylarına aşağıda yer verilmektedir:a- Faiz Oranı Riski: Fon portföyüne faize dayalı varlıkların (borçlanma aracı, ters repo vb)dahil edilmesinde, söz konusu varlıkların değerinde piyasalarda yaşanabilecek faizoranları değişimleri nedeniyle oluşan riski ifade eder.b- Kur Riski: Fon portföyüne yabancı para cinsinden varlıkların dahil edilmesi halinde,döviz kurlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyle Fon'un maruz kalacağı zararolasılığını ifade etmektedir.c- Ortaklık Payı Fiyat Riski: Fon portföyüne ortaklık payı dahil edilmesi halinde, Fonportföyünde bulunan ortaklık paylarının fiyatlarında meydana gelebilecek değişikliklernedeniyle portföyün maruz kalacağı zarar olasılığını ifade etmektedir.2) Karşı Taraf Riski: Karşı tarafın sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini yerinegetirmek istememesi ve/veya yerine getirememesi veya takas işlemlerinde ortaya çıkan aksaklıklarsonucunda ödemenin yapılamaması riskini ifade etmektedir.3) Likidite Riski: Fon portföyünde bulunan finansal varlıkların istenildiği anda piyasafiyatından nakde dönüştürülememesi halinde ortaya çıkan zarar olasılığıdır.4) Kaldıraç Yaratıcı İşlem Riski: Fon portföyüne türev araç (vadeli işlem ve opsiyonsözleşmeleri), saklı türev araç, swap sözleşmesi, varant, sertifika dahil edilmesi, ileri valörlütahvil/bono ve altın alım işlemlerinde ve diğer herhangi bir yöntemle kaldıraç yaratan benzerişlemlerde bulunulması halinde, başlangıç yatırımı ile başlangıç yatırımının üzerinde pozisyon alınması sebebi ile fonun başlangıç yatırımından daha yüksek zarar kaydedebilme olasılığı kaldıraçriskini ifade eder.5) Operasyonel Risk: Operasyonel risk, fonun operasyonel süreçlerindeki aksamalarsonucunda zarar oluşması olasılığını ifade eder. Operasyonel riskin kaynakları arasında kullanılanistisnaların yetersizliği, başarısız yönetim, personelin hatalı ya da hileli işlemleri gibi kurum içietkenlerin yanı sıra doğal afetler, rekabet koşulları, politik rejim değişikliği gibi kurum dışı etkenlerde olabilir.6) Yoğunlaşma Riski: Belli bir varlığa ve/veya vadeye yoğun yatırım yapılması sonucufonun bu varlığın ve vadenin içerdiği risklere maruz kalmasıdır.7) Korelasyon Riski: Farklı finansal varlıkların piyasa koşulları altında belirli bir zamandilimi içerisinde aynı anda değer kazanması ya da kaybetmesine paralel olarak, en az iki farklıfinansal varlığın birbirleri ile olan pozitif veya negatif yönlü ilişkileri nedeniyle doğabilecek zararıhtimalini ifade eder.8) Yasal Risk: Fonun halka arz edildiği/katılma paylarının satıldığı dönemden sonramevzuatta ve düzenleyici otoritelerin düzenlemelerinde meydana gelebilecek değişikliklerden olumsuzetkilenmesi riskidir.9) İhraççı Riski: Fon portföyüne alınan varlıkların ihraççısının yükümlülüklerini kısmenveya tamamen zamanında yerine getirememesi nedeniyle doğabilecek zarar ihtimalini ifade eder.10) Etik Risk: Dolandırıcılık, suistimal, zimmete para geçirme, hırsızlık gibi nedenler ileFon'u zarara uğratabilecek kasıtlı eylemler ya da Fon'un itibarını olumsuz etkileyecek suçların(örneğin, kara para aklanması) işlenmesi riskidir.11) Kıymetli Madenlere Yatırım Yapılmasından Kaynaklanan Risk: Fon portföyündebulunan altın ve diğer kıymetli maden fiyatlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyleportföyün değer kaybetme olasılığını ifade etmektedir.12) Baz Riski: Vadeli işlem kontratlarının cari değeri ile konu olan ilgili finansal enstrümanspot fiyatının aldığı değer arasındaki fiyat farklılığı değişimini ifade etmektedir. Sözleşmedebelirlenen vade sonunda vadeli fiyat ile spot fiyat birbirine eşit olmaktadır. Ancak fon portföyüçerisinde yer alan ilgili vadeli finansal enstrümanlarda işlem yapılan tarih ile vade sonu arasındageçen zaman içerisinde vadeli fiyat ile spot fiyat teorik fiyatlamadan farklı olabilmektedir. Dolayısıyla burada Baz Değer'in sözleşme vadesi boyunca göstereceği değişim riskini ifade etmektedir.13) Teminat Riski: Türev araçlar üzerinden alınan bir pozisyonun güvencesi olarak alınanteminatın, teminatı zorunlu haller sebebiyle likidite etmesi halinde piyasaya göre değerlemedeğerinin beklenen türev pozisyon değerini karşılayamaması veya doğrudan, teminatın niteliği ileilgili olumsuzlukların bulunması olasılığının ortaya çıkması durumudur.14) Opsiyon Duyarlılık Riskleri: Opsiyon portföylerinde risk duyarlılıkları arasında, işlemekonu olan spot finansal ürün fiyat değişiminde çok farklı miktarda risk duyarlılık değişimleriyaşanabilmektedir. Delta; opsiyonun yazıldığı ilgili finansal varlığın fiyatındaki bir birimdeğişmenin opsiyon priminde oluşturduğu değişimi göstermektedir. Gamma; opsiyonun ilgiliolduğu varlığın fiyatındaki değişimin opsiyonun deltasında meydana getirdiği değişimi ölçmektedir.Vega; opsiyonun dayanak varlığının fiyat dalgalanmasındaki birim değişimin opsiyon primindeoluşturduğu değişimdir. Theta; risk ölçümlerinde büyük önem taşıyan zaman faktörünü ifade edengösterge olup, opsiyon fiyatının vadeye göre değişiminin ölçüsüdür. Rho ise faiz oranlarındakiyüzdesel değişimin opsiyonun fiyatında oluşturduğu değişimin ölçüsüdür.15) Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçları Riskleri: YapılandırılmışYatırım/Borçlanma Araçlarının değeri ve dönem sonu getirisi faiz ödemesinin yanında dayanakvarlığın piyasa performansına bağlıdır. Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçlarının dayanakvarlıkları üzerine oluşturulan stratejilerin getirisinin ilgili dönemde negatif olması halinde, yatırımcıvade sonunda hiçbir itfa geliri elde edemeyeceği gibi, performansla orantılı olarak vade sonundaelde edilen itfa tutarı nominal değerden daha düşük de olabilir.Bununla birlikte, Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçlarının günlük fiyat oluşumundapiyasa faizlerinde yaşanabilecek değişimler ve dayanak varlık fiyat değişimleri de etkiliolabilmektedir. Piyasa faizlerinde ve dayanak varlık fiyatında yaşanabilecek dalgalanmalarYapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçlarının günlük değerlemesini etkileyebilmektedir. FonunRiske Maruz Değer (RMD) hesaplamalarında türev araçlarla birlikte YapılandırılmışYatırım/Borçlanma Araçlarından kaynaklanan piyasa riskleri de dikkate alınır.Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçları yatırımı yapılması halinde karşı taraf riski demevcuttur. Karşı taraf riski, ihraççı kurumun Yatırım/Borçlanma Aracından kaynaklananyükümlülüklerini yerine getirememesi riskini ifade eder. Karşı taraf riskini minimum seviyedetutabilmek adına, Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçları yatırımlarında ihraççının ve/veyavarsa yatırım aracının Yat Tebliği'nin 32'nci maddesinde belirtilen derecelendirme notuna sahipolması ve koşulu aranır.	

İŞ PORTFÖY EURO BOND BORÇLANMA ARAÇLARI (DÖVİZ) FONU (IPV) PERFORMANS SUNUM RAPORU

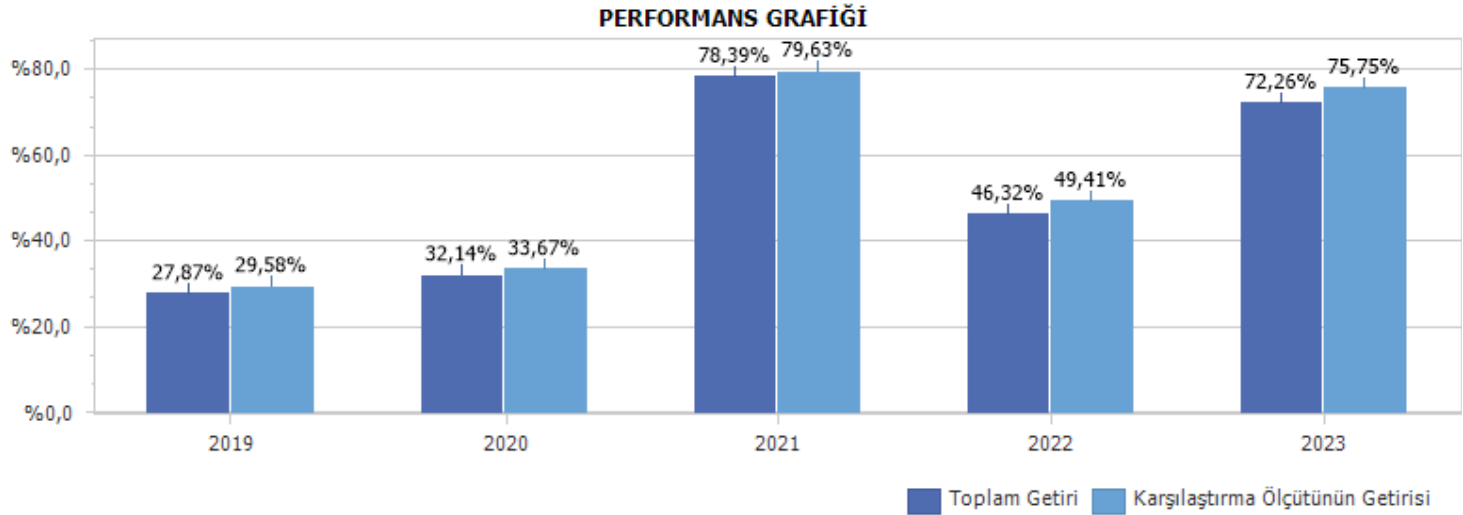
B. PERFORMANS BİLGİSİ

PERFORMANS BİLGİSİ							
YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi / Eşik Değer (%)	Enflasyon Oranı (%) (TÜFE) (*)	Portföyün Zaman İçinde Standart Sapması (%) (**)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%) (**)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföyün Toplam Değeri / Net Aktif Değeri
2019	27.87%	29.58%	11.84%	11.53%	11.60%	-0.06	117,993,504.22
2020	32.14%	33.67%	14.60%	10.53%	10.66%	-0.06	449,461,518.05
2021	78.39%	79.63%	36.08%	33.68%	34.61%	-0.04	956,448,779.60
2022	46.32%	49.41%	64.27%	8.14%	8.51%	-0.06	1,853,688,817.16
2023	72.26%	75.75%	64.77%	12.29%	12.07%	-0.06	2,437,918,955.14

PERFORMANS BİLGİSİ USD						
YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi / Eşik Değer (%)	Portföyün Zaman İçinde Standart Sapması (%) (**)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%) (**)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföyün Toplam Değeri / Net Aktif Değeri
2019	13.68%	15.20%	5.07%	4.56%	-0.06	19,864,226.30
2020	5.79%	8.17%	7.10%	6.43%	-0.05	60,579,227.17
2021	-0.70%	0.00%	5.36%	5.55%	-0.02	71,756,979.49
2022	4.30%	6.51%	3.81%	4.93%	-0.06	99,136,756.67
2023	9.41%	11.63%	4.02%	3.75%	-0.06	82,814,810.52

(*) Enflasyon oranı TÜİK tarafından açıklanan TÜFE'nin dönemsel oranıdır.

(**) Portföyün ve karşılaştırma ölçütünün standart sapması dönemindeki günlük getiriler üzerinden hesaplanmıştır.



GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.

İŞ PORTFÖY EUROBOND BORÇLANMA ARAÇLARI (DÖVİZ) FONU (IPV) PERFORMANS SUNUM RAPORU

C. DİPNOTLAR

1) İş Portföy Yönetimi yatırım danışmanlığı ve portföy yönetimi hizmetleri sunmaktadır. Şirket, Yatırım fonları, emeklilik fonları, alternatif yatırım ürünleri ve özel portföy yönetimi alanlarında İş Portföy Yönetimi yatırım danışmanlığı ve portföy yönetimi hizmetleri sunmaktadır. Şirket, Yatırım fonları, emeklilik fonları, alternatif yatırım ürünleri ve özel portföy yönetimi alanlarında uzmanlaşmıştır. Sermaye Piyasası Kanunu, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ilgili tebliği, fonların izahnameleri ve portföy yöneticiliği faaliyetine ilişkin geçerli mevzuat çerçevesinde, fonlar Sermaye Piyasası Faaliyet Lisanslarına sahip uzmanlar tarafından yönetilmektedir. Sermaye Piyasası Kanunu, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ilgili tebliği, fonların izahnameleri ve portföy yöneticiliği faaliyetine ilişkin geçerli mevzuat çerçevesinde, fonlar Sermaye Piyasası Faaliyet Lisanslarına sahip uzmanlar tarafından yönetilmektedir.

2) Fon Portföyü'nün yatırım amacı, yatırımcı riskleri ve stratejisi "Tanıtıcı Bilgiler" bölümünde belirtilmiştir.

3) Fon 1.01.2023 - 31.12.2023 döneminde net %72,26 oranında getiri sağlarken, karşılaştırma ölçütünün getirisi aynı dönemde %75,75 olmuştur. Sonuç olarak Fon'un nispi getirisi %-3,5 olarak gerçekleşmiştir.

Toplam Getiri : Fonun ilgili dönemdeki birim pay değerindeki yüzdesel getiriyi ifade etmektedir.

Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi : Fonun karşılaştırma ölçütünün ilgili dönem içerisinde belirtilen varlık dağılımları ile ağırlıklandırarak hesaplanmış olan yüzdesel getirisini ifade etmektedir.

Nispi Getiri : Performans sonu dönemi itibariyle hesaplanan portföy getiri oranı ile nispi getiri oranı arasındaki farkı ifade etmektedir.

4) Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt portföy değerine oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir.

1.01.2023 - 31.12.2023 döneminde:	Fon Toplam Değerine Oranı (%)	TL Tutar
Fon Yönetim Ücreti	1.089828%	27,840,604.99
Denetim Ücreti Giderleri	0.000939%	23,999.44
Saklama Ücreti Giderleri	0.070716%	1,806,506.32
Aracılık Komisyonu Giderleri	0.010557%	269,699.58
Kurul Kayıt Ücreti	0.000000%	0.00
Diğer Faaliyet Giderleri	0.117589%	3,003,903.11
Toplam Faaliyet Giderleri	32,944,713.44	
Ortalama Fon Toplam Değeri	2,554,587,757.17	
Toplam Faaliyet Giderleri / Ortalama Fon Toplam Değeri	1.29%	

5) Performans sunum dönemi içerisinde karşılaştırma ölçütü sabit kalmıştır

Dönem	Karşılaştırma Ölçütü Bilgisi
2.01.2017 - ...	%10 BIST-KYD Kamu Eurobond USD + %90 BIST-KYD ÖSBA Eurobond USD

6) Yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır.

İŞ PORTFÖY EUROBOND BORÇLANMA ARAÇLARI (DÖVİZ) FONU (IPV) PERFORMANS SUNUM RAPORU

D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR

1) Performans sunum dönemine ait Brüt Getiri hesabı aşağıda sunulmaktadır

Net Getiri	72.26%
Gerçekleşen Gider Oranı	1.29%
Azami Gider Oranı	3.65%
Brüt Getiri *	73.55%

*** Fonun gerçekleşen gider oranının azami fon toplam gider oranını aşması durumunda, dönem içinde kurucu tarafından karşılanmış olması sebebiyle, aşan kısım brüt getiri hesaplamasına dahil edilmemiştir.**

2) Performans sunum dönemine ait getiri aşağıda sunulmaktadır

Endeksler	Getiri
BIST 100 Getiri Endeksi	39.26%
BIST 30 Getiri Endeksi	39.07%
Bist-Kyd Dibs 91 Gün	12.86%
Bist-Kyd Dibs 182 Gün	4.17%
Bist-Kyd Dibs 365 Gün	-5.77%
Bist-Kyd Dibs 547 Gün	-17.64%
Bist-Kyd Dibs Tüm	-23.79%
Bist-Kyd Ösba Sabit	33.52%
Bist-Kyd Ösba Değişken	28.27%
Bist-Kyd Repo (Brüt)	21.09%
Bist-Kyd Altın Fiyat Ağırlıklı Ortalama	80.23%
Bist-Kyd Eurobond Usd (TL)	83.74%
Bist-Kyd Eurobond Eur (TL)	77.28%
USD	57.44%
EUR	63.40%